

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **9 (1891)**

Heft 210

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnement:**

(Inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 8.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3  
Union postale: un an fr. 16, 2<sup>e</sup> semestre fr. 8.  
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> Abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité

**Inhalt — Sommaire.**

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — avis. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Wochensituation der Schweiz. Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Bilan d'une compagnie d'assurances. — Acquits-à-caution à un mois. — Portofreiheit für Brandbeschädigte. — Franchise de port en faveur des incendiés. — Commerce avec le Chili. — Banques étrangères.

**Amtlicher Theil. — Partie officielle.**

**Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Die unbekanntem Inhaber des  
a. Sparkassabüchleins Nr. 1053 des Sparvereins « Ameise » Tablat-St. Gallen (Abtheilung III), lautend auf August und Louisa Dornacher in St. Fiden, mit Totaleinlage von Fr. 144. 60.  
b. Sparkassabüchleins Nr. 324 des Sparvereins « Ameise » Tablat-St. Gallen (Abtheilung I), lautend auf Jungfrau Louisa Reich in St. Fiden, mit Totaleinlage von Fr. 121. 60.  
werden anmit aufgefordert, fragliche Werthpapiere binnen drei Jahren a dato der Bezirksgerichtskanzlei Tablat vorzulegen, widrigenfalls über dieselben die Amortisation ausgesprochen wird.

Namens des Bezirksgerichtes Tablat,  
Der Gerichtsschreiber:  
**Dr Engeler.**

(W. 116—3)

Der allfällige Inhaber nachbezeichneter verloren gegangener Werthschriften, ausgestellt auf die Toggenburgische Ersparnisanstalt Wattwil (nun Toggenburger Bank, Filiale Wattwil):

- a. Obligation Nr. 941 von Fr. 500 für Abraham Stump, von Rudolf sel., in Hummelwald, Wattwil, d. d. 21. Mai 1880;
- b. Sparkassaschein Nr. 159114 von Fr. 30 für Verena Stump, von Rudolf sel., in Furth, Mogelsberg, d. d. 26. September 1880;
- c. Sparkassaschein Nr. 15912 von Fr. 30 für Trime Gautenbein, von Johannes, in Lindberg, Wattwil, d. d. 26. September 1880;
- d. Sparkassaschein Nr. 15913 von Fr. 30, für Jakob Gautenbein, von Johannes, in Lindberg, Wattwil, d. d. 26. September 1880.

werden anmit nach Art. 851 des O. R. aufgefordert, dieselben beim Präsidenten des Bezirksgerichts Neutoggenburg vorzuweisen, ansonst dieselben nach Ablauf von drei Jahren a dato als kraftlos erklärt und deren Amortisation ausgesprochen würde.

Lichtensteig, 24. Oktober 1891.

(W. 117—3)

**Das Bezirksgericht Neutoggenburg.**

Le sieur Joseph Hoefliger, négociant, à Zurich, mais élisant domicile à Genève, en l'étude de M<sup>e</sup> Dufresne, avocat, a demandé au tribunal de commerce de Genève, l'annulation d'une police d'assurance vie entière, datée des 15 juin et 8 juillet 1880, souscrite par sieur Hoefliger auprès de la Compagnie « La Genevoise », dont le siège est à Genève, ladite police portant le n<sup>o</sup> 5700, au capital de 5000 fr., payables, lors de son décès, à ses ayants-droit.

En conséquence, le tribunal somme tout détenteur inconnu de ce titre de le déposer au greffe dudit tribunal, dans le délai de trois ans à partir de ce jour, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Ordonnance du 24 octobre 1891 (feuille d'audience n<sup>o</sup> 2020).

Pour extrait conforme:

**Henri Capt,** commis-greffier.

(W. 118—1)

**Avis.**

La commission de liquidation de l'ex-syndicat des fabriques d'ébauches suisses et françaises, dont la dissolution a été publiée dans le n<sup>o</sup> 173, du 21 août 1891, de la Feuille officielle suisse du commerce, pour se conformer aux prescriptions de l'article 712 du code fédéral des obligations, invite toutes les personnes qui pourraient être créancières de l'association dissoute, à produire leurs créances. Cette production devra se faire dans le délai de 60 jours et par lettre chargée, adressée à un membre soussigné de la commission de liquidation, M. James Perrenoud, à La Chaux-de-Fonds.

La Chaux-de-Fonds, le 27 octobre 1891.

Au nom de la commission,

Un liquidateur:

**James Perrenoud.**

(V. 11—3)

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel**

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz).

1891. 17 octobre. Les raisons de commerce ci-après sont radiées ensuite de la déclaration des titulaires, savoir:

- Georges Dubois, succursale Cernier, à Cernier (F. o. s. du c. du 11 février 1888, page 136).
- Jacob Javet, à Cernier (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juin 1883, page 642).
- Uranie Veuve, à Cernier (F. o. s. du c. du 14 février 1883, page 147).
- Emilie Berthoud, à St-Martin (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juin 1883, page 642).
- Philippine Matthey-Doret, à Cernier (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juin 1883, p. 643).

- Fritz Tripet, à St-Martin (F. o. s. du c. du 6 août 1883, page 879).
- Ls Terraz, à Chézard (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juin 1883, page 642).
- H<sup>r</sup> Montandon, à Cernier (F. o. s. du c. du 12 novembre 1890, page 796).
- Ferdinand Nicolet, à Cernier (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juin 1883, page 642).
- Gustave Tripet, à Chézard (F. o. s. du c. du 13 août 1883, page 884).
- Constant Duvoisin, à Cernier (F. o. s. du c. du 9 juin 1887, page 463).
- Louis Kiehl, à Valangin (F. o. s. du c. du 2 juin 1883, page 652).
- Louis Lorimier, à Vilars (F. o. s. du c. du 6 août 1883, page 879).
- Fritz Girard, à St-Martin (F. o. s. du c. du 6 août 1883, page 879).
- Ch: Ludi, à Cernier (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> juin 1883, page 642).
- Henri Franc, à Valangin (F. o. s. du c. du 13 août 1883, page 884).

**Bureau de La Chaux-de-Fonds.**

16 octobre. Les raisons de commerce ci-après sont radiées ensuite de la déclaration des titulaires:

- E. Sahli, à La Chaux-de-Fonds, montage de boîtes de montres or (F. o. s. du c. du 2 mars 1883, page 219).
- Chs Tissot Humbert, à La Chaux-de-Fonds, représentant de commerce (F. o. s. du c. du 28 mai 1883, page 210).
- Ls Matthey-Junod, à La Chaux-de-Fonds, épicerie gros et détail (F. o. s. du c. du 3 mars 1883, page 225).
- Georges Dorenbieter, à La Chaux-de-Fonds, maréchal (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 479).
- G. Eigenheer, à La Chaux-de-Fonds, serrurier (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 479).
- Edouard Droz, à La Chaux-de-Fonds, machines à coudre (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 479).
- J. Delvecchio, à La Chaux-de-Fonds, gypseur (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 479).
- Andrié Brandt & C<sup>ie</sup>, à La Chaux-de-Fonds, fabrication de cadrans (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 479).
- Jean Gonzenbach, à La Chaux-de-Fonds, cafetier (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 479).
- L. Dubois-Rozat, à La Chaux-de-Fonds, horloger (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 479).
- Fr. Romel, à La Chaux-de-Fonds, cordonnier (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 480).
- Louis Ed. Benoit, à La Chaux-de-Fonds, représentant (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 480).
- L. Wespy Vuillemin, à La Chaux-de-Fonds, modes, et la procuracion conférée à Rosine-Marie Lecoq (F. o. s. du c. des 25 avril 1883, page 480, et 5 juin 1886, page 384).
- A. Matthey-Prévôt, à La Sagne, marchand de bois (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 480).
- Placidus Zeller, à La Chaux-de-Fonds, propriétaire (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 480).
- Veuve Marie Knaegi, à La Chaux-de-Fonds, boucher (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 480).
- Rodolphe Rosenberg, à La Chaux-de-Fonds, tailleur, cafetier (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 480).
- Jean Doepp, à La Chaux-de-Fonds, coiffeur (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 480).
- Louis Steiner, aux Eplatures, fabricant de ressorts (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 487).
- Frédéric Schatzmann, à La Chaux-de-Fonds, cordonnier (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 487).
- Ch. Aimé Bourquin, à La Chaux-de-Fonds, monteur de boîtes or (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 487).
- Gaspard Kunz, à La Chaux-de-Fonds, cafetier (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 487).
- Andreas Karlen, à La Chaux-de-Fonds, cafetier (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 487).
- Rosina Sommer, à La Chaux-de-Fonds, cafetier (F. o. s. du c. du 30 avril 1883, page 495).
- Albert Richard, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 487).
- Jean Gygi, à La Chaux-de-Fonds, hôtelier (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 487).
- Constant Rémy, à La Chaux-de-Fonds, bétail et agriculture (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 487).
- Samuel Graber, au Crêt-du-Loche, agriculteur (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 487).
- Edouard Péter, à La Sagne, librairie et fournitures de bureau (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 487).
- Jean Baptiste Xavier Clémence, à La Chaux-de-Fonds, fabrication d'horlogerie (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 488).
- Veuve Blaser, à La Chaux-de-Fonds, cafetier (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 488).
- Chs Leuba Huguenin, à La Chaux-de-Fonds, atelier de nickelage (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 488).
- Joseph Klein, à La Chaux-de-Fonds, cafetier et serrurier (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 488).
- Wilhelm Schreiber, à La Chaux-de-Fonds, cartonier (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 488).
- Rosalie Ummel, au Crêt-du-Loche, laboureur (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 488).
- Fritz Dünnebenger, à La Chaux-de-Fonds, ferblantier (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 488).
- U. Vuille, à La Sagne, épicerie (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 488).
- Julien Jeanneret, à La Chaux-de-Fonds, tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 30 avril 1883, page 496).

Numa Perrenoud, à La Chaux-de-Fonds, horlogerie (F. o. s. du c. du 30 avril 1883, page 496).  
 L. Humbert, à La Chaux-de-Fonds, coiffeur (F. o. s. du c. du 25 avril 1883, page 479).  
 Charles Royer, à La Chaux-de-Fonds, vins, comptabilité commerciale (F. o. s. du c. du 30 avril 1883, page 496).  
 Jules Magnin, à La Chaux-de-Fonds, mécanicien (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 505).  
 H. Zybach-Billon, à La Chaux-de-Fonds, fabricant de canons, olives (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 505).  
 Adolphe Stebler, à La Chaux-de-Fonds, agent d'assurances (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 506).  
 Laure Gindrat, à La Chaux-de-Fonds, mercerie (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 506).  
 Ad. Stark, à La Chaux-de-Fonds, boulanger, pâtissier (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 506).  
 Paul Robert Tissot, à La Chaux-de-Fonds, fabricant d'horlogerie (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 506).  
 Jean Pierre Delachaux, à La Chaux-de-Fonds, liquides et denrées coloniales (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 506).  
 Nicolas Rufer, à La Chaux-de-Fonds, aubergiste, voiturier et agriculteur (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 506).  
 Auguste Sandoz-Vissauva Billon, à La Chaux-de-Fonds, maroquinerie et quincaillerie (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 506).  
 Vve d'Antoine Laplace, à La Chaux-de-Fonds, graveur et guillocheur (F. o. s. du c. du 9 mai 1883, page 540).  
 Auguste Cellier, à La Chaux-de-Fonds, charpentier et menuisier (F. o. s. du c. du 9 mai 1883, page 540).  
 Eie Pirouet, à La Chaux-de-Fonds, coiffeur, parfumeur (F. o. s. du c. du 9 mai 1883, page 540).

*Bureau du Locle.*

15 octobre. Le bureau du registre du commerce du Locle, procède aux radiations des raisons de commerce suivantes, ensuite des demandes qui lui sont adressées:  
 A. Anderverth, marchand de meubles, tapissier, Locle (F. o. s. du c. du 16 juillet 1883, page 834).  
 Louis Baumann, maître-charpentier, Locle (F. o. s. du c. du 28 mars 1883, page 336).  
 Jules Courvoisier, coiffeur-parfumeur, Locle (F. o. s. du c. du 16 juillet 1883, page 833).  
 Albert Ducommun, fabrique de ressorts de montres, Locle (F. o. s. du c. du 6 juin 1883, page 668).  
 Louise Eymann, mercerie, modes, Locle (F. o. s. du c. du 4 avril 1883, page 372).  
 Eymann frères, fabrication de cadrans d'émail, Locle (F. o. s. du c. du 12 décembre 1883, page 983).  
 Fritz Fankhauser, sellerie, Locle (F. o. s. du c. du 16 juillet 1883, page 834).  
 Fonds des Sachets de la Paroisse nationale des Ponts-de-Martel, aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. du 17 octobre 1885, page 662).  
 Fonds des Sachets de la Paroisse nationale de La Chaux-du-Milieu, à La Chaux-du-Milieu (F. o. s. du c. du 17 octobre 1885, page 662).  
 Fonds des Sachets de la paroisse allemande de l'Eglise protestante nationale du Locle, au Locle (F. o. s. du c. du 17 octobre 1885, page 662).  
 F. A. Grezet, agriculteur, marchand de bois et de détail, Chaux-du-Milieu (F. o. s. du c. du 4 avril 1883, page 372).  
 Edouard Heinlein, brasserie, Locle (F. o. s. du c. du 7 avril 1883, page 386).  
 L. A. Lambelet, distillerie, au Brouillet [Brévine] (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, page 507).  
 Charles Montandon, épicerie, aunages, Cachot (F. o. s. du c. du 8 juin 1883, page 675).  
 Julie Matthey de l'Etang, hôtelière, Brévine (F. o. s. du c. du 17 juillet 1883, page 845).  
 Chs Ulysse Matthey-Huguenin, fabricant de fournitures d'horlogerie, Brévine (F. o. s. du c. du 27 juillet 1883, page 867).  
 veuve de R: Obert, coiffeur-parfumerie, Locle (F. o. s. du c. du 26 mars 1889, page 289).  
 Fritz Petitpierre, remonteur-acheveur, Locle (F. o. s. du c. du 16 juillet 1883, page 833).  
 Eug. Quaille, spécialité de montres compliquées, Locle (F. o. s. du c. du 9 mai 1883, page 540).  
 Vve d'Aimé Rognon, café, Locle (F. o. s. du c. du 10 août 1883, page 404).  
 Benoît Scheurer, sellier, Locle (F. o. s. du c. du 4 avril 1883, page 372).  
 Abram Schneberger, agriculteur, Cernayes [Locle] (F. o. s. du c. du 8 juin 1883, page 675).  
 Rodolphe Sommer, maître-couvreur, Locle (F. o. s. du c. du 6 avril 1883, page 380).  
 Veuve Tièche née Gretillat, étoffes, chaussures et mercerie, Brévine (F. o. s. du c. du 8 juin 1883, page 675).  
 Magdalena Wyss, café-restaurant, Brenets (F. o. s. du c. du 8 mars 1889, page 219).  
 Veuve de Jacob Winkler, distillerie et exploitation de carrière, aux Tartels [Brenets] (F. o. s. du c. du 6 septembre 1890, page 652).  
 15 octobre. Le chef de la maison G. Alf. Matthey, à Bémont (Brévine) est Georges-Alfred Matthey-de-l'Endroit, du Locle, domicilié à Bémont (Brévine). Genre de commerce: Grains et farines. Bureaux: A Bémont.

**Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.**  
 Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.  
 (Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Baarvorrath Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulat. Circul. non couv.	Verfügb. Baarschaft Encaisse dispo.
<b>1890.</b>				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .	140,597	80,943	59,654	19,965
Maximum . . . . .	160,933	88,773	78,358	25,581
Minimum . . . . .	129,925	77,240	45,950	15,757
<b>1891.</b>				
<b>I.-III. Quartal - trimestre.</b>				
Durchschnitt - <i>Moyenne</i> . . . . .	145,199	83,489	61,710	19,414
Maximum . . . . .	161,761	86,193	77,780	22,758
Minimum . . . . .	137,971	80,025	51,778	15,473
<b>IV. Quartal - IV<sup>e</sup> trimestre.</b>				
3. Oktober - 3 octobre . . . . .	153,346	85,981	67,365	19,310
10. Oktober - 10 octobre . . . . .	154,561	86,060	68,501	19,520
17. Oktober - 17 octobre . . . . .	156,053	86,275	69,778	18,808
24. Oktober - 24 octobre . . . . .	157,444	86,237	71,207	18,271

Edig. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

23. Oktober 1891, 8 Uhr Vormittags.  
 No 5493.

Oppliger-Geiser, Fabrikant,  
 Langenthal (Schweiz).

Cichorienfabrik von Oppliger-Geiser. Langenthal



Von diesem homöopathischen Gesundheits-Surrogat nimmt man zu einer Portion von 4 Tassen 1 Loth, welches *flüchtig* aufgekocht werden muss, wodurch man ein wohlgeschmeckendes, dem indischen Caffee sehr ähnliches Getränk erhält. Die Bestandtheile desselben sind nahrhafte, der Gesundheit untrügliche, ohne alle aufregende Wirkung, und ist er daher auch Wöchnerinnen und Ammen sehr zu empfehlen.  
 Besondere Aufmerksamkeit verdienen namentlich auch die „ökonomischen“ Vortheile dieses Produktes.



Zur gewissen Beachtung.  
 Das von uns benutzte Gesundheits-Surrogat wird nur in der Fabrik von  
**Oppliger-Geiser in Langenthal**  
 angefertigt und es ist diese die einzige Fabrik, der wir als  
 Aussen-Vertreter erlauben:  
 Dr. Krüger, in Bern. Dr. E. G. G. in Bern.  
 Homöopathische Anstalt.  
 Dr. Th. Brückner, Basel. Dr. P. J. Rösch, Winterthur.



**Kaffeesurrogate.**

23 octobre 1891, 8 heures avant-midi.  
 No 5494.

Favre & C<sup>ie</sup>, successeurs de Favre-Leuba & C<sup>ie</sup>, fabricants,  
 Locle (Suisse).



**Mouvements, cadrans, boîtes et étuis pour montres.**

23 octobre 1891, 11 heures avant-midi.  
 No 5495.

Ernest Degoumois, fabricant,  
 St-Imier (Suisse).



**Boîtes, mouvements, cuvettes, cadrans et emballage de montres.**

24 octobre 1891, 4 heures après-midi.  
 No 5496.

Evariste Jambé, pharmacien,  
 Châtel-St-Denis (Suisse).



**Spécialités pharmaceutiques.**

24 octobre 1891, 4 heures après-midi.  
 No 5497.

Evariste Jambé, pharmacien,  
 Châtel-St-Denis (Suisse).



**Spécialités pharmaceutiques.**



# UNION,

## Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft zu Berlin.

**Aktiva.**

**Bilanz am 31. Dezember 1890.**

**Passiva.**

Mk.	Pr.		Mk.	Pr.
3,600,000	—	Sola-Wechsel der Aktionäre.	4,500,000	—
43,475	10	Kassen-Bestand.	—	—
		Effekten-Bestand:	540,000	—
		Mk. 171,750 4% Preussische Consols.	33,474	86
		» 48,900 3 1/2% »	—	—
		» 90,000 3 1/2% Reichsanleihe.	—	—
		» 506,300 Diverse Hypotheken-Pfandbriefe.	109,200	60
		» 285,600 Diverse Stadt-, Kreis- und andere Obligationen.	—	—
		» 30,000 Eisenbahn-Prioritäten.	250,000	—
		» 17,100 4% Badische Prämien-Anleihe.	—	—
		» 23,100 4% Bayerische Prämien-Anleihe.	31,200	—
		» 30,000 3 1/2% Mecklenburgische Consols.	600	—
		Im Depot bei fremden Regierungen:	9,286	34
		» 31,500 3 1/2% Sächsische Anleihe de 1869.	—	—
		» 47,200 4% Preussische Consols.	54,000	—
1,278,622	90	Inventur- oder Anschaffungswert.	192,603	55
		Mk. 1,286,525. 30 Kurswerth am 31. Dezember 1890.	—	—
401,500	—	Hypotheken-Bestand.	—	—
5,938	40	Stückzinsen auf Effekten und Hypotheken, sowie noch nicht eingegangene Miethen.	—	—
24,338	43	Grundstücke abzüglich 1% Abschreibung.	—	—
		Guthaben:	—	—
		Mk. 144,282. 37 a. bei Banken.	—	—
		» 132,712. 81 b. bei General-Agenturen.	—	—
		» 89,395. 34 c. bei Diversen.	—	—
366,390	52	Inventar, Buchwerth.	—	—
100	—	Drucksachen und Schilder, abgeschrieben.	—	—
—	—		—	—
5,720,365	35		5,720,365	35

(B. 65.)

**UNION,**

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft zu Berlin.

Der Aufsichtsrath:  
**Dr. Siemens.**

Die Direktion:  
**v. Adelson.**

**Décharge partielle**

d'acquits-à-caution à un mois.

Se fondant sur l'art. 146 du règlement d'exécution pour la loi sur les péages, le département des péages a décidé qu'à l'avenir, lorsque l'on voudra se réserver de demander la décharge partielle d'acquits-à-caution à un mois, il devra être présenté, avec la déclaration pour l'expédition avec acquit-à-caution, une liste détaillée des différents colis avec indication de leur marque, numéro, contenu et poids. Cette liste timbrée par le bureau de péages et épinglée à l'acquit-à-caution devra être chaque fois présentée avec l'acquit-à-caution au bureau de péages auquel on demande de procéder à une décharge partielle.

Dès le 1er décembre 1891 la décharge partielle d'acquits-à-caution à un mois sera refusée dans tous les cas où la liste détaillée prévue ci-dessus ne pourra pas être présentée.  
Berne, le 23 octobre 1891. Direction générale des péages.

normale. Comme le commerce a été paralysé pendant la guerre civile, il existe encore actuellement une grande quantité de marchandises en magasin qui devront être écoulées avant que de nouvelles commandes puissent être faites. Cet état de choses devrait engager nos exportateurs, en ce qui concerne l'exportation au Chili, à observer une certaine réserve et à ne faire des expéditions que sur ordres directs. Cette manière de faire aurait une heureuse influence aussi bien sur le prix des nouveaux envois que sur celui de la vente du stock existant.

**Banques étrangères.**

Banque d'Angleterre.			
	15 octobre.	22 octobre.	
Encaisse métall*	£ 13,760,701	£ 13,394,836	Billets émis . . . 38,643,025
Réserve de billets	12,771,105	12,332,230	Dépôts publics . . . 5,525,137
Effets et avances	27,396,128	27,597,042	Dépôts particuliers 32,304,673
Valeurs publiques	12,662,042	12,362,042	29,966,389

**Banque nationale de Belgique.**

	15 octobre.	22 octobre.	
Encaisse métallique	Fr. 104,522,816	Fr. 104,216,180	Circulat. de billets 386,670,310
Portefeuille . . .	322,240,563	324,835,992	Comptes courants 60,683,241
			66,672,726

**Banque de France.**

	15 octobre.	22 octobre.	
Encaisse métal-	Fr. 2,560,360,058	Fr. 2,561,394,090	Circulation de
lignee . . .	700,825,952	687,762,323	billets . . . 3,090,360,290
Portefeuille . . .			3,045,937,110
			Comptes-cou-
			rants . . . 639,199,612
			671,935,126

**Rectification.** Dans le troisième alinéa de la communication concernant les expéditions de marchandises à destination de l'Autriche-Hongrie, publiée dans notre numéro 209 du 24 courant, les mots „non accompagnées du certificat d'origine" doivent être remplacés par ceux de „non accompagnées de l'indication de l'origine" ainsi que cela découle du reste de l'ensemble de l'article.

**Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.**

**Transportwesen. — Transports.**

**Portofreiheit für Brandbeschädigte.** Für die zu Gunsten der Brandbeschädigten in Meiringen (Bern) versandten Liebesgaben bis zum Gewichte von 5 kg (y compris les envois d'espèces et les mandats-poste) qui leur seront adressés. Cette franchise de port s'étend aussi aux correspondances reçues ou expédiées par les comités de secours institués pour la répartition de ces dons.

**Franchise de port en faveur des incendiés.** La franchise de port est accordée en faveur des incendiés de Meiringen (Bern) pour tous les dons jusqu'au poids de 5 kg (y compris les envois d'espèces et les mandats-poste) qui leur seront adressés. Cette franchise de port s'étend aussi aux correspondances reçues ou expédiées par les comités de secours institués pour la répartition de ces dons.

**Verschiedenes. — Divers.**

**Commerce avec le Chili.** On nous écrit: La révolution a frappé cruellement le pays et il s'écoulera encore bien du temps jusqu'à ce que la situation soit redevenue

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.**

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**Helvetia, Verlags- & Kunstanstalt (vorm. J. Laurencie), in Zürich.**

Hiermit werden die Herren Aktionäre auf Donnerstag den 19. November 1891, Nachmittags 1 Uhr, im Sitzungssaale der Helvetia zu einer ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen.

**Traktanden: (44)**

- 1) Geschäftsbericht des Vorstandes.
- 2) Mittheilung des Verwaltungsrathes.
- 3) Antrag auf Nachsuehung eines Moratoriums mit den für die eventuelle Weiterführung daraus resultirenden Beschlüssen: a. Reduktion des Aktienkapitals; b. Abänderung der Statuten; c. Neuwahl des Präsidenten; d. Ergänzung des Verwaltungsrathes.
- 4) Eventueller Antrag auf Liquidation der Gesellschaft.

Die Herren Aktionäre haben ihre Aktien entweder bei der Generalversammlung vorzuzeigen oder bei dem Anwalt der Gesellschaft, Herrn Advokat Bucher, Zürich, Löwenstrasse Nr. 22, zu deponiren, wober sie Bescheinigung erhalten werden.

Zürich, den 17. Oktober 1891.

**Der Verwaltungsrath.**

**Fabrikation und Spezialität.**

Coupir- und Plombirzangen, Plomben, Perforirmaschinen, Bilettdatumpressen, Numeroteurs, Siegel-, Datum- und Firmastempel, Brenneisen, Waggonschlüssel, Firmenschilder (Äffchen), Hydranten- und Strassentafeln, Hausnummern, Kilometer-, Hektometer- und Gradiententafeln mit massiver, erhabener Schrift, gegossen, emailirt oder gepresst. — Diplom Zürich 1883, Medaille Paris 1889. **H. Isler, mechanische Werkstätte und Gravieranstalt, Winterthur, Filiale in Zürich, Rennweg und Oetenbachstrasse Nr. 26.** (252)

Messieurs les actionnaires qui ont souscrit, les 30 septembre et 1er octobre 1891, des

**Actions nouvelles**

de la

**Société d'Appareillage électrique**

sont invités à effectuer le second et dernier versement de 250 francs par action le 31 octobre 1891 contre remise des certificats provisoires.

Les versements seront reçus chez MM. d'Everstag et Juvet, banquiers, Rue Petitot n° 7, à Genève, et chez MM. Rudolf Kaufmann & Co, banquiers, à Bâle.

(443\*)

**Le conseil d'administration.**

NB. Tout versement en retard sera de plein droit productif d'intérêts au six pour cent l'an. (H8573X)

**Stickeriegesellschaft vormals Steiger & Co.**

**Generalversammlung (442)**

Donnerstag den 5. November, Nachmittags 2 Uhr,  
Albananlage Nr. 26 in Basel.

Traktandum: Vorlage der Jahresrechnung und diesfallsige Beschlussfassung.